

ZPRAVODAJ

města Horšovský Týn



únor 2020 | číslo 2

Návštěva hejtmana
Plzeňského kraje

strana 5

Proběhla
Tříkrálová sbírka
strany 7, 15

Tlapky v naději
děkují za podporu

strana 14

TIP MĚSÍCE

Těšit se můžete na promítání oblíbených pohádek při tradičním Dětském filmovém festivalu, který se uskuteční o jarních prázdninách od 17. do 20. února. Více na straně 9

Únor je měsícem, kdy zamilovaní slaví svátek sv. Valentýna. Na tento den jsme si pro Vás připravili valentýnské promítání v kině a místní restaurace nabízí valentýnská menu. Druhý měsíc v roce je typický také pro masopustní veselí, při kterém můžete vidět spoustu masek, stejně jako při Dětském filmovém festivalu v Horšovském Týně.

Z JEDNÁNÍ RADY MĚSTA DNE 18. 12. 2019 a 8. 1. 2020

Projednala:

- žádost SDH Věvrov o vyplacení částky ve výši 4.000 Kč za splnění závazků a úkolů dle smlouvy s městem v oblasti údržby veřejného prostranství v majetku města a částky ve výši 3.000 Kč za splnění závazků SDH v oblasti provozu požární zbrojnice. Celkem se jedná o částku 7.000 Kč. Odbor ŽP MěÚ potvrdil splnění závazků v oblasti údržby veřejného prostranství. RM souhlasí s vyplacením částky;
- kalkulaci ceny vodného a návrh ceny stočného na rok 2020 pro město Horšovský Týn předložený spol. Chodské vodárny a kanalizace, a. s., Bezděkovské Předměstí č. p. 388, 34478 Domažlice. RM souhlasí s cenou vodného ve výši 41,32 Kč/m³ a RM schvaluje cenu stočného ve výši 53,46 Kč/m³. Obě ceny jsou včetně DPH;
- žádost ZUŠ Horšovský Týn o prominutí poplatku za pronájem společenského sálu v Hotelu Šumava dne 7. 12. 2019 při pořádání Vánočního koncertu. RM konstatuje, že pronájem sálu se řídí platným ceníkem. RM nesouhlasí s prominutím pronájmu z důvodu, že ZUŠ již uplatnila pořádat jednu akci zdarma;
- žádost České pošty, s. p., se sídlem Politických vězňů 909/4, Praha 1, o zřízení tří vyhrazených parkovacích stání pro poště České pošty v Horšovském Týně na pozemku parc. č. 579/3 v k. ú. Horšovský Týn. RM souhlasí se žádostí a upozorňuje, že žadatel musí podat žádost na zdejší ODSH, splnit podmínky a uhradit náklady spojené se zřízením parkovacích stání na předmětném pozemku. Zároveň upozorňuje žadatele, že mu bude vyměřen poplatek na užívání veř. prostranství dle OZV;
- návrh smlouvy o dodávce vody a odvádění odpadních vod mezi městem Horšovský Týn a spol. Chodské vodárny a kanalizace, a. s., se sídlem Bezděkovské Předměstí č. p. 388, 34478 Domažlice. Předmětem smlouvy je úprava vztahů, práv a povinností mezi dodavatelem a odběratelem při dodávce vody a odvádění odpadních vod připojené nemovitosti na adrese náměstí Republiky 11 (hotel Šumava se společenským sálem). Vodné a stočné je stanoveno dle platného ceníku. RM souhlasí se zněním smlouvy a pověřuje starostu jejím podpisem;
- informaci o předloženém návrhu Dohody o změně hranic obcí – obce Mírkov

(katastrální území Křakov) a města Horšovský Týn (katastrální území Dolní Metelsko), kterou je řešena druhá etapa návrhu změn hranic obcí. RM postupuje návrh Dohody do jednání ZM s doporučením schválit Dohodu o změně hranic obcí a ukládá odboru MIM připravit podklady pro jednání ZM;

- informaci o předloženém návrhu kupní smlouvy k nákupu pozemku KN 856 - výměra 133 m², ostatní plocha-jiná plocha, k. ú. Tasnovice, z vlastnictví ČR – ÚZ-SVM do vlastnictví města Horšovský Týn. Kupní cena stanovena ve výši 24.550,- Kč. Splatnost kupní ceny je ve lhůtě do 30 dnů ode dne zaslání výzvy prodávajícím k úhradě kupní ceny. RM postupuje návrh kupní smlouvy do jednání ZM s doporučením schválit nákup pozemku KN 856, k. ú. Tasnovice z vlastnictví ČR - ÚZSVM do vlastnictví města dle předloženého návrhu kupní smlouvy a ukládá odboru MIM připravit podklady pro jednání ZM;

- návrh Bytes HT na instalaci kovové zábrany u Mariiny lékárny, Dobrovského ul. z důvodu neustálého poškozování omítky neopatrnými a bezohlednými řidiči. RM ukládá Bytesu HT předložit cenovou nabídku včetně vyjádření ODSH;

- žádost SDH Horšovský Týn o vyplacení částky ve výši 30.000,-Kč za splnění závazků a úkolů dle Dohody o spolupráci v oblasti požární ochrany za rok 2019. RM souhlasí s vyplacením celkové částky;

- žádost SOŠ a SOU Horšovský Týn, J. Littrowa 122, o realizaci oprav budovy Nádražní 43, Horšovský Týn. Jedná se o opravu podlahové krytiny s kalkulací cca 20 tis. Kč. Na opravách se budou podílet žáci v rámci praktického vyučování. RM souhlasí s realizací oprav a ukládá zahrnout opravu do plánu velkých oprav;

- vyhodnocení stávajícího systému odkanalizování a navrhovaného výhledového stavu pro celé město Horšovský Týn. Zpracovatel generelu kanalizace pro město Horšovský Týn seznámil přítomné s průběhem prací na matematickém modelu kanalizační sítě, s výsledky hydrotechnických výpočtů a navrhovanými opatřeními na kanalizaci. V další části jednání zpracovatel generelu seznámil přítomné s návrhem odkanalizování města pro výhledový stav rozvoje města dle územního plánu. Finální verze bude předložena do konce

ledna 2020;

- informaci kanceláře starosty o možnosti podání žádosti o poskytnutí dotace v roce 2020 z podprogramu Podpora regenerace brownfieldů pro nepodnikatelské využití - DT2 Revitalizace a rekonstrukce – Areál kapucinského kláštera v Horšovském Týně – klášterní kostel. RM po projednání postupuje schválení podání žádosti o dotaci na rekonstrukci klášterního kostela - Areálu kapucinského kláštera H. Týn do jednání ZM, které se uskuteční dne 3. 2. 2020;

- nabídku na zpracování PD od Ing. Jaroslava Rojta, IČ 122 85 447 na akci Mezinárodní cyklostezka CT3 Horšovský Týn – Semošice. RM po projednání schvaluje smlouvu o dílo na vypracování PD pro územní řízení a ke stavebnímu povolení k výše uvedené nabídce za celkovou cenu 179.000 Kč bez DPH.

Vzala na vědomí:

- Protokoly o výsledcích veřejnosprávních kontrol na místě u zřízených příspěvkových organizací Města Horšovský Týn. Kontrolní skupina neshledala žádné závažné nedostatky. Drobné nedostatky byly napraveny na místě;

- oznámení spol. FADIS OSIVA s.r.o., se sídlem Domažlická 36, Horšovský Týn, o ukončení dodávky vody do domácností z kopané studně umístěné na pozemku parc. č. 2122/2 v k. ú. Podražnice ke dni 15. 12. 2020;

- Zápis o průběhu výběrového řízení o posouzení a hodnocení nabídek podaných v rámci zadávacího řízení na akci: „Zpracování lesního hospodářského plánu na LHC Město Horšovský Týn na období 2021 – 2030“. Nabídku ve lhůtě předložili celkem 2 uchazeči. RM schvaluje výběr nejvýhodnější nabídky na realizaci zakázky malého rozsahu na akci: „Zpracování lesního hospodářského plánu na LHC Město Horšovský Týn na období 2021 – 2030“ a přiděluje tuto veřejnou zakázku uchazeči Lesprojekt východní Čechy s.r.o., Gočárova 504, Hradec Králové, který předložil tuto nabídku dle stanovených kritérií s nejnižší nabídkovou cenou 495 Kč/ha bez DPH, cena vč. 21 % DPH činí 598,95 Kč/ha. Celková nabídková cena vč. DPH pro 960 ha činí 574.992,- Kč. Rozhodnutí RM je shodné se závěry hodnotící komise.

Vydává: **MKZ Horšovský Týn** | 5. května 50, 346 01 Horšovský Týn | Tel.: +420 379 415 151, + 420 724 160 150, E-mail: zpravodaj@mkzht.cz

Náklad: 2 200 ks | **ZDARMA** | Uzávěrka příštího čísla: **15. února 2020** | Zpravodaj 3/2020 vychází: **2. března 2020**

Grafický návrh a zpracování: BcA. Patricie Císlarová | Redakce: Leona Císlarová, Kateřina Kreysová | Jazyková korektura: Mgr. Luděk Thomayer

Foto na titulní straně: MKZ Horšovský Týn

Zpravodaj naleznete také na **www.mkzht.cz** | Informace o dění ve městě Horšovský Týn najdete také na **www.horovskytytn.cz**

Tisk: CV print, Cihlářská 503, 344 01 Domažlice, Tel.: +420 379 778 748, + 420 607 567 583, E-mail: cvprint@seznam.cz

Pravidla pro vydávání Zpravodaje města Horšovský Týn a platný ceník inzerce naleznete na **www.mkzht.cz**

Registrační značka: MKČREI 1529 | Periodický tisk územního samosprávného celku

RM schvaluje smlouvu o dílo s vybraným uchazečem a pověřuje starostu podpisem.

Schválila:

- po projednání Smlouvu o omezení užívání nemovitosti ve správě SÚS PK č. 860 000 2781 uzavřené mezi Městem Horšovský Týn a Správou a údržbou silnic Plzeňského kraje, příspěvková organizace PK, Koterovská 462/162, Plzeň. Smlouva slouží jako doklad investorovi prokazující právo provést stavbu „Horšovský Týn – Domažlická, výstavba veřejného osvětlení VO“ na předmětném pozemku (silnice II/193) KN 2588/25 k. ú. Horšovský Týn pro účely řízení u příslušného stavebního úřadu. Smlouva se uzavírá na dobu 2 let. Záruční doba na provedené práce v komunikaci je stanovena na 60 měsíců. Sazby za dobu užití pozemku dle Sazebníku, který je přílohou smlouvy. Součástí smlouvy jsou technické podmínky pro provádění prací v komunikaci/pozemku. RM pověřuje starostu podpisem této smlouvy;
- Darovací smlouvu na peněžní dar Dětskému domovu Horšovský Týn, IČ 48342947, Nová Ves 1, znějící na částku 10.000 Kč. Poskytnutí finanční částky bylo schváleno v ZM č. 01/2018 bod 10a);
- podání žádosti o dotaci na rekonstrukci kaple Panny Marie u kláštera v Horšovském Týně z dotačního programu „Zachování a obnova kulturních památek Plzeňského kraje“;
- podání žádosti o dotaci na rekonstrukci kaple Panny Marie Bolesné v Podražnici z dotačního programu „Obnova historického stavebního fondu v památkových rezervacích a zónách a staveb drobné architektury; kopie sochařských děl v exteriéru; podpora tvorby plánů ochrany na území Plzeňského kraje.

Krácenno, originál zápisu uložen v kanceláři starosty.

Zpracovala: Ing. Eva Princlová, tajemnice MěÚ

Usnesení ZM č. 09/2019 z jednání konaného dne 9. 12. 2019

Zastupitelstvo města Horšovský Týn:

01. schvaluje návrhovou komisi ve složení Ing. Jiří Janský a MUDr. Ondřej Plášil.
02. schvaluje program 9. jednání ZM v předloženém znění s vypuštěním bodu č. 14.
03. bere na vědomí zprávu o přijatých organizačních opatřeních k zabezpečení usnesení minulého ZM.
04. bere na vědomí zprávu FV ZM.
05. bere na vědomí zprávu KV ZM

06. schvaluje nákup části pozemku parc. č. KN 145/1 – zahrada v obci a katastrálním území Horšovský Týn, zapsaného na Listu vlastnictví LV 242 dle geometrického plánu č. 2850-78/2019 ze dne 4. 4. 2019 označené jako parc. č. 145/4 – zahrada o výměře 46 m², k. ú. Horšovský Týn, součástí je opěrná zeď v délce 24,70 m. Kupní cena byla stanovena na základě znaleckého posudku, č. 3343/77/19 ze dne 16. 10. 2019 ve výši 84.710,- Kč. Veškeré náklady spojené s odkoupením pozemku hradí kupující. Kupní cena bude uhrazena do 15 dnů od podpisu smlouvy smluvními stranami. Návrh na vklad práva do katastru nemovitostí bude předložen kupujícím po provedení úhrady kupní ceny.

07. schvaluje nákup části pozemku parc. č. KN 148/1 zahrada, v obci a katastrálním území Horšovský Týn, zapsaného na Listu vlastnictví LV 511 dle geometrického plánu č. 2850-78/2019 ze dne 4. 4. 2019 označené jako parc. č. 148/4 – zahrada o výměře 27 m², k. ú. Horšovský Týn, součástí je opěrná zeď v délce 14,27 m. Současně s převodem vlastnického práva bude proveden výmaz zástavního práva k parc. č. 148/4, k. ú. Horšovský Týn dle dokladu vydaného zástavním věřitelem. Kupní cena byla stanovena na základě znaleckého posudku, č. 3344/78/19 ze dne 16. 10. 2019 ve výši 38.450,- Kč. Veškeré náklady spojené s odkoupením pozemku hradí kupující. Kupní cena bude uhrazena do 15 dnů od podpisu smlouvy smluvními stranami. Návrh na vklad práva do katastru nemovitostí bude předložen kupujícím po provedení úhrady kupní ceny.

08. schvaluje podání žádosti na ČR – příslušnost hospodařit s majetkem státu - Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových, IČO 69797111, Rašínovo nábřeží 390/42, Praha 2 o úplatný převod pozemku parc.č. KN 880/2 – výměra 69 m², lesní pozemek, v obci Horšovský Týn, v katastrálním území Oplotec, který sousedí s pozemkem města parc. č. 880/1 – lesní pozemek, k. ú. Oplotec. Návrh vlastní kupní smlouvy bude předložen do jednání ZM ke schválení.

09. schvaluje nákup pozemků parc. č. 216/3 – ostatní plocha, jiná plocha o výměře 73 m², parc. č. 216/4 – zastavěná plocha a nádvoří o výměře 8 m² a stavby technického vybavení na pozemku parc. č. 216/4, vše v obci a katastrálním území Horšovský Týn, zapsaných na LV 2500, vedeném Katastrálním úřadem pro PK, KP Domažlice (vlastníkem je společnost ČEZ Distribuce a. s., IČ 24729035, Teplická 874/8, 405 02 Děčín). Kupní cena je stanovena na základě znaleckého posudku č. 6324-135/19 ve výši 65.851,- Kč. Kupující uhradí náklady spojené s převodem (7.350,- Kč + DPH v platné výši) a náklady na vklad práva do katastru nemovitostí. Kupní cena a vedlejší náklady budou uhrazeny na základě zálohových faktur

vystavených prodávajícím po uzavření této smlouvy se splatností 21 dní. Do 15 dnů po úhradě platby bude smlouva zaslána na katastrální úřad k provedení vkladu práva do katastru nemovitostí. Kupní smlouvou bude zároveň zřízeno věcné břemeno zřízení a provozování zařízení distribuční soustavy, opravy a údržby kabelového vedení NN na pozemku parc. č. 216/3, k.ú. Horšovský Týn za jednorázovou náhradu ve výši 1.000,- Kč + DPH v platném znění. Tuto částku prodávající uhradí městu Horšovský Týn na základě vystaveného daňového dokladu se splatností 30 dnů ode dne jeho vystavení. Doklad bude vyhotoven dle zaslané objednávky předložené prodávajícím po doručení vyrozumění o provedení vkladu práva do katastru nemovitostí. Rozsah zatížení věcným břemenem (zařízení distribuční soustavy – kabel NN) je vyznačen v geometrickém plánu č. 2833-341/2018 ze dne 27. 2. 2019.

10. mění svoje usnesení č. 03/2019 bod 10 ze dne 25. 3. 2019 takto: Poslední věta se nahrazuje textem: „Kupní cena bude uhrazena na základě vystavené faktury prodávajícím se splatností 30 dnů ode dne jejího vystavení. Proávající je oprávněn fakturu vystavit až po doručení vyrozumění, že katastrální úřad provedl vklad vlastnického práva v katastru nemovitostí ve prospěch kupujícího.“

11. schvaluje Směnnou smlouvu č.: S 728/10/222 mezi městem Horšovský Týn, nám. Republiky 52, IČO 00253383 a Lesy České republiky, s.p. se sídlem Hradec Králové, Přemyslova 1106/19, IČO: 42196451, ježímž předmětem vzájemný převod vlastnického práva k nemovitým věcem uvedeným v článku I. odst. 1. a článku I. odst. 2. této smlouvy směnou, a to s veškerými součástmi a příslušenstvím tak, jak jsou tyto nemovité věci popsány ve znaleckém posudku č. 26/2019 ze dne 30. 10. 2019, a dále popsány ve znaleckém posudku č. 6500-311/17 ze dne 30. 10. 2019, takto:

1. nemovité věci uvedené v čl. I. odst. 1. této smlouvy (včetně všech součástí a příslušenství) přijímají do vlastnictví České republiky a do svého práva hospodařit LČR, s.p., Hodnota nemovitých věcí uvedených v čl. I. odst. 1. této smlouvy je stanovena na základě znaleckého posudku č. 26/2019 ze dne 30. 10. 2019, vypracovaného znalcem, a činí částku ve výši 1.769.187,-Kč
2. nemovité věci uvedené v čl. I. odst. 2. této smlouvy (včetně všech součástí a příslušenství) přijímá do svého vylučného vlastnictví Město Horšovský Týn. Hodnota nemovitých věcí uvedených v čl. I. odst. 2. této smlouvy je stanovena na základě znaleckého posudku č. 6500-311/19 ze dne 30. 10. 2019, vypracovaného soudním znalcem a činí celkově částku ve výši 10.729.450,-Kč
3. Rozdíl cen uvedených v odst. 1. a odst. 2. tohoto článku činí 8.960.263,- Kč. Měs-

to Horšovský Týn se zavazuje tento rozdíl zaplatit LČR, s.p.

4. Dále se Město Horšovský Týn zavazuje uhradit LČR, s.p. příslušnou daň z přidané hodnoty z nabývaných nemovitých věcí (pozemků) stanovené dle platných a účinných předpisů o dani z přidané hodnoty (DPH) pro dané období ve výši 2.192.306,- Kč.

5. Celková částka finančního rozdílu směňovaných nemovitých věcí včetně příslušné výše DPH činí 11.152.569,- Kč. Náklady spojené s převodem hradí obě strany rovným dílem.

12. schvaluje v předloženém znění návrh kupní smlouvy, kterou Česká republika - Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových, se sídlem Rašínovo nábřeží 390/42, 128 00 Nové Město, Praha 2, IČO 69797111, prodává Městu Horšovský Týn, IČO 00253383, pozemky parc. č. 1511/3, 1511/12 a 1511/15 v obci a katastrálním území Horšovský Týn za cenu 325.000,- Kč. Kupní cena bude uhrazena ve lhůtě stanovené výzvou prodávajícího k zaplacení kupní ceny. Neuhradí-li kupující celou kupní cenu ve stanovené lhůtě, je kupující povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši 0,1 % z kupní ceny za každý den prodlení. V případě prodlení s úhradou kupní ceny je kupující povinen zaplatit vyjma smluvní pokuty i úroky z prodlení. Pokud kupující v prohlášení uvede nepravdivé skutečnosti o svých dluzech vůči prodávajícímu, má prodávající právo požadovat na kupujícím úhradu smluvní pokuty ve výši 10 % z kupní ceny. Pokuty jsou splatné na účet prodávajícího ve lhůtě, která bude kupujícím oznámena ve výzvě prodávajícího k zaplacení. Kupní cena, smluvní pokuta, úroky z prodlení a případné jiné platby se považují za zaplacené okamžikem připsání celé hrazené částky na účet prodávajícího.

13. a) schvaluje záměr města prodat samostatně pozemky parc. č. 1582/78 – orná půda o výměře 792 m² a parc. č. 1582/114 – orná půda o výměře 866 m² v k. ú. Horšovský Týn za účelem výstavby RD. Minimální výše kupní ceny je stanovena na 1200 Kč/m²+ DPH.

b) schvaluje záměr města prodat samostatně pozemky parc. č. 1582/78 – orná půda o výměře 792 m² a parc. č. 1582/114 – orná půda o výměře 866 m² v k. ú. Horšovský Týn za účelem výstavby RD. Minimální výše kupní ceny je stanovena na 1200 Kč/m²+ DPH. Prodej nemovitostí se uskuteční dle stanovených podmínek.

14. schvaluje záměr města prodat pozemek parc. č. 605 – zastavěná plocha a nádvoří o výměře 138 m², jehož součástí je rodinný dům Velké Předměstí, ul. Pivovarská č. p.217, dále pak pozemky parc. č. 606 o výměře 126 m², č. 614/3 o výměře 141 m², č. 2727/1 o výměře 328 m² a č. 2727/3 o výměře 2 m² vše v k.ú. Horšovský Týn zájemci s nejvyšší nabídkou, přičemž minimální kupní cena je cena stanovena zna-

leckým posudkem č. 6451-262/19 ke dni 29. 9. 2019 jako cena obvyklá, za těchto podmínek:

- a) stanovuje se peněžní jistota ve výši 50.000,- Kč;
 - b) kupující dále hradí náklady spojené s převodem nemovitostí (např. Znalecký posudek, geodetické práce apod.);
 - c) kupující nesmí mít žádné závazky po splatnosti vůči městu;
 - d) kupní cena bude uhrazena nejpozději v den podpisu kupní smlouvy.
 - e) záměr bude zveřejněn na dobu 90 dnů
15. schvaluje rozpočtové opatření č. 6 rozpočtu města na rok 2019 v předloženém znění.

16. schvaluje střednědobý výhled rozpočtu na roky 2021 a 2022 v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., §3, o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů.

17. zmocňuje RM k provedení rozpočtového opatření č. 7 pro rok 2019. RM může upravit jednotlivé položky rozpočtu v rámci jednotlivých kapitol, provádět přesuny a to jak v příjmové, tak výdajové části rozpočtu města. Na nejbližším jednání ZM bude rozpočtové opatření č. 7/2019 dáno ZM na vědomí.

18. schvaluje rozpočet města Horšovský Týn na rok 2020 v předloženém znění.

19. a) projednalo podněty k udělení výjimky k OZV č. 4/2016 o stanovení případů, ve kterých se neuplatní doba nočního klidu.

b) ukládá RM připravit nový návrh OZV o stanovení případů, ve kterých se neuplatní doba nočního klidu.

20. vydává obecně závaznou vyhlášku č. 1/2019, kterou se stanoví část společného školského obvodu základní školy.

21. vydává obecně závaznou vyhlášku města Horšovský Týn č. 2/2019 o stanovení systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů a nakládání se stavebním odpadem na území města Horšovský Týn.

22. a) schvaluje vyplacení mimořádné odměny starostovi města ve výši jedné záněmy stanovené měsíční odměny za plnění mimořádných úkolů nad rámec svých povinností a to: za velmi významný podíl na vyjednání směny pozemků s LČR, která se táhne již 11 let, za podporu spolupráce s partnerským městem Nabburg a propagaci města, za vyjednání dohody s vlastníky pozemků potřebných pro stavbu – II. etapa rekonstrukce Plzeňské ulice, za zahájení přípravných projektových prací na obchvatu města (silnice I/26) po předchozích jednáních na ŘSD.

b) schvaluje vyplacení mimořádné odměny místostarostovi města ve výši jedné záněmy stanovené měsíční odměny za plnění mimořádných úkolů nad rámec svých povinností a to: za významný podíl na pracích spojených s III. etapou komunitního plánování sociálních služeb na Horšov-

skotýnsku, za podporu spolkové činnosti ve městě a administraci dotací poskytovaných městem Horšovský Týn, za rozšíření kamerového systému.

23. a) bere na vědomí dopis švýcarského města Grossaffoltern ze dne 4. 11. 2019.

b) rozhoduje o ukončení partnerství mezi městem Horšovský Týn a švýcarským městem Grossaffoltern po vzájemné dohodě obou měst.

24. a) schvaluje poskytnutí příspěvku ve výši 10.000,- Kč z rozpočtu města na rok 2019 za účelem příspěvu do veřejné sbírky vyhlášené Karlovarským krajem na pomoc obci Bublava.

b) schvaluje poskytnutí příspěvku ve výši 10.000,- Kč z rozpočtu města na rok 2019 za účelem příspěvu do veřejné sbírky vyhlášené Karlovarským krajem na pomoc obci Bublava po zajištění financí v rozpočtovém opatření č. 7/2019.

25. stanovuje termíny jednání ZM na 1. pololetí 2020 dle důvodové zprávy takto: 3. 2., 23. 3., 11. 5., 22. 6. 2020.

26. bere na vědomí odpis pohledávek z roku 2008 - 2013 za pokuty PO, ŽÚ, ODSH, OŽP MUHT, KPP Města Horšovský Týn, Městské policie a za náklady řízení z důvodu zániku nedoplatek skončením lhůty k vymození pohledávek (prekluze). V případě pokut se jedná o 20 poplatníků v celkové výši 529.400 Kč. V případě nákladů řízení se jedná o 20 poplatníků v celkové výši 20.000,- Kč.

27. ukládá RM do příštího jednání ZM zpracovat zprávu o technickém stavu dlouhodobě nevyužívaných objektů ve vlastnictví města Horšovský Týn.

Krácenno, originál zápisu uložen v kanceláři starosty.

Zpracovala: Ing. Eva Princlová, tajemnice MěÚ



Předpokládaný termín příštího jednání Zastupitelstva města je 23. března 2020 od 17:00 hodin v sále MKZ Horšovský Týn.

Uzávěrka příštího čísla zpravodaje je 15. února 2020.

Životní podmínky 2020 – výběrové šetření ČSÚ v domácnostech

Vlastní šetření proběhne v době od 1. února do 24. května 2020 prostřednictvím speciálně vyškolených tazatelů.

Do šetření budou zahrnuty všechny osoby, které mají ve vybraném bytě obvyklé bydliště.

Terénní pracovníci zapojení do šetření se budou prokazovat průkazem tazatele a příslušným pověřením, které je ve spojení s občanským průkazem opravňuje k provedení šetření Životní podmínky a které jim vydá Krajská správa ČSÚ, popř. průkazem zaměstnance ČSÚ. Ve všech fázích zpracování je zaručena anonymita zjištěných údajů a získaná data jsou důsledně chráněna.

Více informací naleznete na webových stránkách města www.horsovskyty.cz (sekce Aktuality).

Kancelář starosty

informační centrum

ČESKÝ LES ZAVÍTAL DO BRNA

V rámci svazku Domažlicko bylo město a jeho okolí prezentováno pracovníky Informačního center z Holýšova a Horšovského Týna na veletrhu cestovního ruchu v Brně. Toho se mimo jiné účastnili i kolegové z Tachova a někteří starostové měst a obcí. Ve čtvrtek 16. ledna proběhlo na výstavišti zahájení a po celý den převažovala návštěvnost odborné veřejnosti. V části, která byla vyhrazena pro Plzeňský kraj, panovala veselá a přátelská atmosféra také díky tomu, že zde bavila okolí dudácká kapela z Domažlic.

Nabrali jsme inspiraci pro naši práci a také se zde uzavřelo několik spoluprací mezi městy.

Věříme, že každý z návštěvníků získal informace, které hledal a našel vyžití i u ostatních vystavovatelů a prodejců. Celá akce trvala až do neděle 19. ledna a propagační materiály nyní poputují do Bratislavy, kde bude svazek Domažlicko opět prezentován na veletrhu Slovakia-tour, který se uskuteční v termínu 23. – 26. ledna 2020.

*Za MKZ Kateřina Krejsová
a Nad'a Hesounová*



ÚNOR BÍLÝ, POLE SÍLÍ

Vypadá to, že už ani pranostiky, tedy lidová moudrost, nepatří. Mám tím na mysli neobvyklý průběh zimy. Na jedné straně teplejší průběh zimního období znamená úspory energií a práce s odklizením sněhu, na druhé straně asi nebudou spokojeni milovníci zimních sportů. Období nízkých teplot a sněhovou pokrývkou však příroda potřebuje, tedy alespoň v našem mírném klimatickém pásmu. S postupným odtáváním sněhové pokrývky souvisí i zásoba vody v půdě a v krajině, a tak jsme v posledních letech svědky poklesu hladiny spodních vod, který je viditelný u klasických kopaných studní, a nebo masivního usychání stromů v lesích i volné krajině. Ani jsme se pořádně nestačili rozkoukat v novém roce a už jsme zase o jeden měsíc starší. Naše město se opět účastnilo mezinárodního veletrhu turistických možností Regiontour v Brně, kde jsme byli představeni jak v mikroregionu Domažlicko, ale rovněž jsme měli i zastoupení v expozici Plzeňského kraje.



17. ledna naše město navštívil hejtman Plzeňského kraje. Navštívil organizace zřizované krajem: Správu a údržbu silnic PK a Střední odbornou školu a Střední odborné učiliště Horšovský Týn (Mateřské centrum a školní penzion). Dále pak setrval na radnici města, kde diskutoval se starostou a místostarostou o rozvoji našeho města, o spolupráci s Plzeňským krajem a zda využíváme krajských dotací. Na to byla jednoduchá odpověď. Využívali jsme je v minulosti a i letos podáváme žádosti o dotaci například na opravy kapliček u kláštera a v Podražnici, chceme s pomocí krajské dotace opravit náves v Oplotci, chceme se ucházet o dotaci na projektovou dokumentaci na cyklostezku H. Týn – Semošice a na realizaci dalších částí mezinárodní cyklostezky Praha – Regensburg. Nakonec hejtman navštívil společnost PeHToo a. s. v průmyslové zóně v doprovodu starosty a místostarosty.

Zkrátka život ve městě se rozběhl na plné obrátky a pryč už je nostalgie Vánoc. Možná je to škoda, ale realita tempa naší uspěchané společnosti je už taková. Na závěr si půjčím slova od klasika a trochu je přizpůsobím ročnímu období: „Tento způsob zimy zdá se mi poněkud nešťastným...“

*starosta města
Ing. Josef Holeček*

Farní charita H.Týn pořádá prázdninový pobyt!



„ZÁHADY NAŠEHO MĚSTA“

**Jarní prázdniny v letošním roce připadají na týden
17. - 21. února.**

Rodičům, kteří nemohou prázdniny s dětmi trávit, nabízí
Farní charita H. Týn prázdninový pobyt.

Kde: Komunitní centrum, ul. B. Němcové 35, H. Týn

7,00 - 18,00 svačiny, oběd i nápoje jsou zajištěny

Kontakt a veškeré doplňující informace:

775 314 617

tomasekpavel@volny.cz

SLAVNOSTNÍ VERNISÁŽ LITERÁRNÍHO SHRABOVÁNÍ 2019

V úterý 26. listopadu proběhla v sále MKZ slavnostní vernisáž 23. ročníku Literárního shrabování 2019. Tuto akci pořádá Městská knihovna Horšovský Týn již od roku 1997. Literární shrabování umožňuje všem, kteří mají nápady a chuť psát, podělit se o své pocity, příběhy, myšlenky a fantazii s ostatními. Čtenářům pak dává možnost prožívat s autory jejich příběhy, radost, smutek, vzpomínky. V Almanachu Literárního shrabování byly vydány příspěvky od 34 autorů. Všem moc děkujeme. Při vernisáži se propojily tři múzy - literární, hudební a výtvarná. Autorská čtení byla prokládána hu-



debními vystoupeními žáků Základní a umělecké školy v Horšovském Týně. Zapůjčená výtvarná díla žáků ZUŠ v Horšovském Týně bylo možné shlédnout spolu s příspěvky z Almanachu ve výstavním sále. Všichni přítomní autoři obdrželi Almanach a propisku, která je výzvou a symbolem k jejich další literární tvorbě. Děkujeme všem hostům a autorům. Velké díky patří také všem, kteří se podíleli na přípravě vernisáže.

Věra Řezníčková

Dámský klub

4. února 2020 od 14 hodin se opět uskuteční Dámský klub v Komunitním centru ulice B. Němcové 35. Společně vyrábíme drobné dárky a praktické předměty z vlny a látek. Zatím používáme háčky, pletací stroj a šicí stroj. A k tomu si parádně povídáme. Nebudete litovat, když také přijдете. A budeme moc rády za jakékoliv zbytky vln. Předem děkujeme.
Jana Tomášková



knihovna

KOMIKSOVÝ WORKSHOP V KNIHOVNĚ



Městská knihovna uspořádala pro žáky 5. tříd Základní školy v Horšovském Týně Komiksový workshop. Workshop vedl komiksový scénárista Ing. Daniel Vydra. Žáci se při něm seznámili s principy tvorby komiksu, zejména komiksového scénáře a sami týmovou prací komiks vytvářeli. Témata byla vtipná a žáci si tak zábavnou formou mohli ověřit svoje textové, výtvarné, prezentační i dramatické schopnosti.

Věra Řezníčková



LITERÁRNÍ SHRABOVÁNÍ 2020

**Městská knihovna v Horšovském Týně
vyhlašuje 24. ročník
Literárního shrabování pro rok 2020.**

Akce je určena pro všechny, kteří mají chuť se podělit o svoji literární tvorbu s ostatními. Zasílejte veselé, smutné, vážné i nevážné pohádky, povídky, příběhy, básně...

Vše psané čitelně rukou nebo na počítači. Každá práce musí být opatřena jménem autora a kontaktem na něj.

Uzávěrka je 30. září 2020.

Práce pošlete nebo osobně odevzdejte do Městské knihovny Horšovský Týn: náměstí Republiky 102, 346 01 Horšovský Týn.

Pokud můžete, zašlete příspěvky mailem na adresu: knihovna@htyn.cz.

Upozorňujeme, že akce není soutěžní. Vybrané příspěvky budou vydány v Almanachu Literárního shrabování, který obdrží všichni autoři.

Slavnostní vernisáž se uskuteční na podzim roku 2020.

Autor dává účastí v této akci souhlas k publikování svého díla v Almanachu Literárního shrabování 2020.

Knihovnice se velmi těší
na vaše příspěvky.



ze školních lavic



VÝSTAVBA CYKLOTRAS V OBCÍCH A MĚSTECH

Sít budovaných cyklotras a cyklostezek, které by měly postupně propojit mimo jiné města a dostat se do jejich center, často naráží na neřešitelný problém a tím jsou úzké komunikace a chodníky. Výjimkou není ani významné



historické město Horšovský Týn. Když se podíváte na různé typy map /např. turistické/ nebo webové stránky „mapy.cz“ zjistíte, že ve městě prakticky žádné cyklotrasy nevedou. Kde se stala chyba? Nejsou totiž nikde na těchto mapách zakresleny. Poslední léta došlo k celkové rekonstrukci několika významných komunikací ve městě, jejichž součástí se nové cyklotrasy staly. První začíná kousek od centra, podél ulice Dr. E. Beneše, kde jsou široké chodníky rozděleny pro chodce a cyklisty. Ta končí u kruhového objezdu u Penny marketu. Zde navazuje druhá část, tzv. smíšená, která vede celou Masarykovou ulicí a pokračuje až do Horšova. Pro bezpečnost chodců a cyklistů má obzvlášť velký význam, neboť vede při silnici II. třídy č. 200, která patří mezi nejvíce frekventované silnice v regionu.

Další cyklotrasa vede od kruhového objezdu u Penny marketu, podél Vrchlické ulice, až na konec Nové vsi, kde pokračuje silnice II. třídy č. 197. Jedná se o několik kilometrů městských cyklotras, které budou postupně do těchto map zakresleny.

Podpora budování dalších, nových cyklotras ve městech, má svůj význam ve stále narůstajícím dopravním chaosu.

Užívání těchto cyklotras má ale i svá pravidla, která je nutné se naučit dodržovat.

Text a foto: Čedík Jaroslav

TŘÍKRÁLOVÁ SBÍRKA

Tříkrálová sbírka se konala v pátek 10. a v sobotu 11. ledna. Sešli jsme se v ulici B. Němcové 18 v Horšovském Týně. Pak jsme si dali čaj a oblékli do hábitů, které byly bílé a sahaly až skoro na zem. Měly dlouhé rukávy. Dostali jsme vedoucího a kasičku. Byli jsme tři - jako tři králové, jeden byl černý. Chodili jsme po bytech a domech. Zvonili na lidi a žádali o charitativní příspěvek. Zazpívali jsme koledu a oni nám dali do kasičky peníze. My jsme jim dali plakátek, tříkrálový cukřík a kalendář. Nakonec jsme za odměnu dostali šátek s logem tříkrálové sbírky. Byly tam děti z naší školy Adélky a děti z dětského domova v Horšovském Týně. V jednom domě byli moc hodní a milí lidé, dali nám napít. Moc se mi to líbilo a příští rok půjdu znovu. Oficiálně zveřejněný výtěžek z republikové akce: 44 633 351 Kč.

*Příspěvek připravila Tereška Marcelová,
žákyně Soukromé základní a mateřské školy Adélka, o.p.s.*

STRÍPKY Z NAŠÍ ŠKOLY SOŠ A SOU HORŠOVSKÝ TÝN – OHLÉDNUTÍ ZA KONCEM ROKU

Advent by měl být obdobím ztišení a zklidnění. To ale neplatí o naší škole, protože právě touto dobou máme napilno, neboť se koná celá řada akcí. Už 26. listopadu 2019 jsme přivítali ve škole spoustu zájemců o studium i jejich rodiče na Dnu otevřených dveří. Celý den se dveře školy skutečně „netrhly“, přičemž někteří návštěvníci byli poměrně zdaleka. V listopadu jsme si mohli i „zaplesat“, a to na maturitních plesech koncových studijních ročníků; 16. 11. na plesu třídy 4. P a 29. 11. na „maturáku“ čtvrtého ročníku oboru Agropodnikání. Pak už jsme se těšili na 12. prosinec, kdy se konal již tradiční Vánoční jarmark. Návštěvníci si mohli zakoupit vánoční cukroví od našich cukrářů, keramiku od „pedagožek“, vánoční vazby a spoustu drobných dáreků, které si připravili žáci některých našich tříd i žáci ze Základní a Odborné školy Horšovský Týn. Vánočně naladilo všechny přítomné vystoupení našeho pěveckého sboru a komorního souboru PMP. Dvorem školy se nesly vánoční koledy a kdo chtěl, mohl si také zazpívat. Toto hudební těleso se představilo široké veřejnosti také 18. prosince na Vánočním koncertu v kostele sv. Petra a Pavla v Horšovském Týně a jeho část, konkrétně žákyně 4. P zpívaly 19. prosince u stromečku na domažlickém náměstí. Obě akce měly

velký ohlas, horšovskotýnský kostel skutečně praskal ve švech, byl zaplněný do posledního místečka. Do předvánočních akcí se zapojily i některé žákyně nově otevřeného oboru Zemědělec – farmář, které 14. prosince zpestřily především malým návštěvníkům vánoční jarmark a vepřové hody na návsi v Křenovech tím, že představily zvířecí hvězdy našeho Malého hospodářského dvora – poníka, oslíka a kozlíka Igora. Počasí moc nepřálo, a tak místo projížděk došlo jen na hlazení, focení a krátké procházky se zvířátky. Hektické období zakončil již tradiční vánoční turnaj ve florbalu. Turnaj již téměř dvacet let organizují sami žáci, ale do hry se každoročně zapojují i učitelé, především tělocvikáři. Nejinak tomu bylo i letos, kdy zvítězilo družstvo „Čikágo“ a získalo tak putovní pohár. Tak myslím, že po tomto akčním maratónu všichni s povděkem přivítali vánoční prázdniny, aby nabrali sílu do nového kalendářního roku.

Mgr. R. Fialová, SOŠ a SOU Horšovský Týn

Z NAŠÍ ŠKOLY

Nejkrásnější doba pospolitosti Adventní čas je obecně vnímán, nejen jako doba půstu a duševní očisty, ale také jako doba, kdy se křesťané připravují na narození spasitele a mesiáše Ježíše Krista Nazaretského. I proto se konají spousty akcí, koncertů, vystoupení, besídek, jarmarků atd. Bohužel v dnešní konzumní době se jedná spíše o komerční způsob společenské komunikace. Ale v dobách, kdy slova pokora, víra, soucit, vzájemná pomoc a pocit sounáležitosti lidí, jako celku nebyla praktikována v materiálním duchu, byla tato doba, dobou naděje, víry a lásky. Lásky nejen k lidem samotným, ale i ke zvířatům a přírodě, jako takové.

V komorním prostředí v sálku ZUŠ Horšovský Týn se dne 12. 12. 2019 v rámci projektu Šablony II - 2.VII/14 Komunitně osvětová setkávání sešli zástupci všech generací, aby si společně připomněli samotný význam, důležitost a poselství Vánoc. Připomněli se prastaré, lidové tradice, klasické koledy, úryvky z děl slavných spisovatelů, zazněly známé i méně známé vánoční písně. Dojemné bylo vystoupení dětí z Dětského domova Staňkov, kterým jsme toužili alespoň po dobu našeho setkání dát zapomenout na to, že ony neměly tu šanci usednout ke svátečnímu stolu se svojí rodinou. Ke konci programu zazněly známé koledy, ke kterým se zpěvem aktivně připojilo i publikum. Celý pedagogický sbor se snaží po celý rok uskutečňovat podobná setkání v rámci různých oslav i výročí a svátků, aby naše nejmladší generace měla nejen povědomí o historii, ale i úctu k tradicím.

Martina Samková
Klára Hamplová, DiS.

Jsem děti z DD STAŇKOV a byly jsme
pozvány do vánočního pořadu
p. učitelky Martinou Samkovou, její třídy
z literární – dramatického
oboru. Vystoupení se konalo 12.12. 2019
v ZUŠ H. Týn. Zpívaly jsme
vánoční koledy a měly jsme velkou
radost, že s námi zpívali všichni
z obecního sboru, všechny děti i paní
ředitelka ZUŠ. Děti i paní
Ježíška od kterého jsme tam dostaly dárčky.

u se těšíme na Vánoce.



Děti z DD STAŇKOV

MDAgentura

Soupeřky v životě i u plotny - dokáží se nezabít?

Čarodějky v kuchyni

komedie **Caroline Smith**



režie: **Roman Štolpa**
překlad: **Martin Fahrner**
Sandra Pogodová
Michaela Dollinová
Vincent Navrátil/Ladislav Ondřej
Milan Duchek

10. února 2020 od 19:00 hodin
kinosál Horšovský Týn

Předprodej vstupenek v Informačním centru, 5. května 50, Horšovský Týn
nebo online na www.kinohorovskytyn.cz






Městské kulturní zařízení Horšovský Týn,
Divadelní ochotnický soubor při MKZ Horšovský Týn
a Svaz českých divadelních ochotníků pořádají

ZÁPADOČESKÉ OBLASTNÍ PŘEHLÍDKY SČDO

KANDRDÁSEK
soutěž monologů a dialogů
dětí a mládeže

POHÁREK
soutěž monologů a dialogů
dospělých

AKTOVKA
přehlídka jednoaktových her

15. února 2020
kinosál Horšovský Týn

Finančně podporuje Plzeňský kraj 

Městské kulturní zařízení Horšovský Týn
zve na tradiční filmové promítání o jarních prázdninách

DĚTSKÝ FILMOVÝ FESTIVAL

pondělí 17. února
**PAT A MAT:
KUTILSKÉ TRAMPOTY**
Série příběhů, která vyvolá úsměv
na tvářích dětí i dospělých.

úterý 18. února
LEDOVÉ KRÁLOVSTVÍ II
Oblíbená zimní pohádka.

středa 19. února
**TLAPKOVÁ PATROLA:
VŽDY VE STŘEHU**
Neohrožená Tlapková patrola znovu míří do kina.

čtvrtek 20. února
ZAKLETÉ PÍRKO
Další z pohádek Zdenka Trošky.
Vypráví o dívce a zakletém princovi.

Vstupné na každý film 60,- Kč



17. - 20. února 2020
16:00 hodin kino Horšovský Týn

Pro každé dítě je připraveno malé překvapení. Na všechny se těší pořadatelé.

Předprodej vstupenek v Informačním centru, 5. května 50, Horšovský Týn, tel. 379 415 151,
v pokladně kina nebo online na www.kinohorovskytyn.cz.

Štístko a Poupěnka
At' žijí pohádky!

nové písničkové představení



27. března 2020 od 17 hodin
kinosál Horšovský Týn

Předprodej vstupenek v Informačním centru, 5. května 50, Horšovský Týn
nebo online na www.kinohorovskytyn.cz

KINO HORŠOVSKÝ TÝN

ÚNOR 2020

Prokopa Holého 128, tel.: 379 422 404. Pokladna kina otevřena hodinu před začátkem představení.

So 1. 20:00 akční/krimi USA	GENTLEMANI Sofistikovaná akční komedie sleduje příběh britského drogového krále, který se snaží prodat svoje impozantní drogové impérium. režie: Guy Ritchie, hrají: Matthew McConaughey <i>titulky / přístupný od 15 let / 113 minut / 130,- Kč</i>	 TIP
Ne 2. 15:00 animovaný/rodinný USA	TLAPKOVÁ PATROLA: VŽDY VE STŘEHU V Adventure Bay se schyluje k automobilovému závodu. Hrdina se ale zraní a poprosí svého fanouška, aby jel místo něj. Podaří se mu stát se nejrychlejší tlapkou? režie: Charles E. Bastien <i>české znění / přístupný / 70 minut / 120,- Kč</i>	 PRO DĚTI
Ne 2. 18:00 thriller/mysteriózní CZ	DARIA Mladý psychiatr Marek a farmaceutka Daria se seznámí přes sociální síť, ale hned po první osobní schůzce Daria zmizí. Marek ji nakonec objeví v psychiatrické léčebně. Zjistí, co se stalo? režie: Matěj Pichler, hrají: Míra Nosek, Klára Miklasová <i>české znění / přístupný od 15 let / 89 minut / 120,- Kč</i>	
St 5. 18:00 fantasy/dobrodružný Norsko	CESTA ZA ŽIVOU VODOU Fantasy pohádka volně navazuje na předchozí snímek Cesta za králem trollů. Statečného Espena nyní čeká ještě větší dobrodružství. režie: Mikkel Brænne Sandemose, hrají: Vebjørn Enger, Eli Harboe... <i>české znění / přístupný / 99 minut / 120,- Kč</i>	 TIP
Čt 6. 18:00 komedie/psychologický CZ	MODELÁŘ Příběh dvou kamarádů, kteří provozují půjčovnu dronů. Jeden sní o velkých penězích a druhý o spravedlnosti. Situace se nakonec začne komplikovat. režie: Petr Zelenka, hrají: Kryštof Hádek, Jiří Mádl, Veronika Khech Kubařová, Zuzana Fialová... <i>české znění / přístupný od 12 let / 109 minut / 130,- Kč</i>	 TIP
Pá 7. 20:00 krimi/akční/dobrodružný USA	BIRDS OF PREY (Podivuhodná proměna Harley Quinn) Poté, co se její cesty rozejdou s Jokerem, spojí se Harley Quinn s třemi dalšími superhrdinkami, aby společně zachránily malou dívku ze spárů padoucha jménem Black Mask. režie: Cathy Yan, hrají: Margot Robbie, Mary Elizabeth Winstead... <i>české znění / přístupný od 15 let / 109 minut / 140,- Kč</i>	
So 8. 20:00 komedie/psychologický CZ	MODELÁŘ Příběh dvou kamarádů, kteří provozují půjčovnu dronů. Jeden sní o velkých penězích a druhý o spravedlnosti. Situace se nakonec začne komplikovat. režie: Petr Zelenka, hrají: Kryštof Hádek, Jiří Mádl, Veronika Khech Kubařová, Zuzana Fialová... <i>české znění / přístupný od 12 let / 109 minut / 130,- Kč</i>	 TIP
Ne 9. 18:00 drama/romantický CA, HU	PÍSEŇ JMEN Jednoho dne nadaný houslista záhadně zmizí... Skoro po čtyřiceti letech se jeho bratr rozhodne vydat na dalekou cestu, která jej dovede k odhalení šokujícího tajemství... režie: François Girard, hrají: Tim Roth, Clive Owen... <i>titulky / přístupný od 12 let / 113 minut / 120,- Kč</i>	 TIP
St 12. 18:00 krimi/akční/dobrodružný USA	BIRDS OF PREY (Podivuhodná proměna Harley Quinn) Poté, co se její cesty rozejdou s Jokerem, spojí se Harley Quinn s třemi dalšími superhrdinkami, aby společně zachránily malou dívku ze spárů padoucha jménem Black Mask. režie: Cathy Yan, hrají: Margot Robbie, Mary Elizabeth Winstead... <i>české znění / přístupný od 15 let / 109 minut / 140,- Kč</i>	
Čt 13. 18:00 komedie/romantický CZ, SK	ŠŤASTNÝ NOVÝ ROK Ve Vysokých Tatrách se sejdou parta kamarádů, jejich blízcí i úplní cizinci. Každý z nich tu má svůj vlastní příběh, na všechny ale čeká řada situací a jedno velké překvapení. režie: Jakub Kroner, hrají: Taňa Pauhofová, Emilia Vášáryová, Jiří Bartoška <i>české znění / přístupný od 12 let / 90 minut / 120,- Kč</i>	
Pá 14. 20:00 komedie/romantický CZ	VALENTÝNSKÉ PROMÍTÁNÍ CHLAP NA STŘÍDAČKU Zuzana jednoho dne zjistí, že má její manžel poměr s jinou ženou. Rozhodne se ji navštívit a navrhnout, aby si péči o něj rozdělily. Je to dobrý plán? režie: Petr Zahrádka, hrají: Ivana Chýlková, Jiří Langmajer... <i>české znění / přístupný od 12 let / 112 minut / 130,- Kč</i>	 TIP
Ne 16. 18:00 komedie/romantický CZ	CHLAP NA STŘÍDAČKU Zuzana jednoho dne zjistí, že má její manžel poměr s jinou ženou. Rozhodne se ji navštívit a navrhnout, aby si péči o něj rozdělily. Je to dobrý plán? režie: Petr Zahrádka, hrají: Ivana Chýlková, Jiří Langmajer... <i>české znění / přístupný od 12 let / 112 minut / 130,- Kč</i>	 TIP
Čt 20. 10:00 komedie CZ	DOPolední PROMÍTÁNÍ ZA ZVÝHODNĚNÉ VSTUPNÉ ŠPINDL 2 Příběh se odehrává o vánočních prázdninách ve vysokohorské chatě, kde se setkají dvě neúplné rodiny a střetnou se dva odlišné pohledy na svět. režie: Radek Baláš <i>české znění / přístupný od 12 let / 107 minut / 50,- Kč</i>	
Pá 21. 17:00 animovaný/dobrodružný USA, Japonsko	JEŽEK SONIC Celovečerní adaptace dobrodružství ježka Sonica, který by schopnost utíkat nejrychleji ze všech na světě bez mrknutí oka vymění za opravdového kamaráda. režie: Jeff Fowler, hrají: Jim Carrey, James Marsden, Tika Sumpter... <i>české znění / přístupný / 100 minut / 120,- Kč</i>	 PRO DĚTI
Pá 21. 20:00 dobrodružný/horor USA	FANTASY ISLAND Pan Roarke mění sny svých šťastných hostů ve skutečnost. Když se však fantazie stanou noční můrou, začne jít o život. režie: Jeff Wadlow, hrají: Maggie Q, Portia Doubleday, Lucy Hale, Kim Coates, Michael Rooker... <i>titulky / přístupný od 15 let / 109 minut / 120,- Kč</i>	 TIP
So 22. 20:00 drama/historický/válečný Srbsko, Řecko	KRÁL PETR I. Děj začíná v roce 1914 a popisuje události 1. světové války. režie: Petar Ristovski, hrají: Lazar Ristovski, Milan Kolak, Radovan Vujanović, Danica Ristovski... <i>titulky / přístupný od 12 let / 127 minut / 120,- Kč</i>	
Ne 23. 18:00 životopisný/drama/hudební VB	JUDY Judy je nejen zpěvačka a herečka, ale také miláček celé Ameriky. Její kariéra je doslova splněným snem. Ale všechno má svou cenu. režie: Rupert Goold, hrají: Renée Zellweger, Jessie Buckley... <i>titulky / přístupný od 12 let / 118 minut / 120,- Kč</i>	 TIP
Čt 27. 18:00 drama/válečný USA, VB	1917 Dva mladí britští vojáci jsou vysláni na mimořádně důležitou a nebezpečnou misi do nepřátelských zákopů 1. světové války - musí doručit zprávu, která vlastnímu vojsku zachrání životy. režie: Sam Mendes, hrají: George MacKay... <i>titulky / přístupný od 15 let / 119 minut / 130,- Kč</i>	 TIP
Pá 28. 20:00 drama/komedie Finsko, Lotyšsko	PSI NENOSÍ KALHOTY Hlavnímu hrdinovi filmu se v jezeře tragicky utopí žena. Tato temná událost, která se odehrává před zraky jejich malé dcerky, ho neustále pronásleduje a znemožňuje mu navázat vztah s lidmi. režie: Jukka-Pekka Valkeapää <i>titulky / přístupný od 15 let / 105 minut / 100,- Kč</i>	
So 29. 20:00 drama/válečný USA, VB	1917 Dva mladí britští vojáci jsou vysláni na mimořádně důležitou a nebezpečnou misi do nepřátelských zákopů 1. světové války - musí doručit zprávu, která vlastnímu vojsku zachrání životy. režie: Sam Mendes, hrají: George MacKay... <i>titulky / přístupný od 15 let / 119 minut / 130,- Kč</i>	 TIP

DĚTSKÝ FILMOVÝ FESTIVAL

Pro každé dítě je připraveno malé překvapení.
Od 16:00 h. Vstupné na každý film je 60,- Kč.

17. února – Pat a Mat: Kutilské trampoty
18. února – Ledové království II

19. února – Tlapková patrola: Vždy ve střehu
20. února – Zakleté pírkó

PŘEHLED AKCÍ – ÚNOR – BŘEZEN 2020

7. 2.	PLES SPORTOVců <i>Od 20:00 hodin.</i> <i>Sál Hotelu Šumava pořádá Dynamo H.T. - sport pro všechny z.s.</i>	29. 2.	SETKÁNÍ S MARKEM VORLÍČKEM A MARIÍ POCHOPOVOU <i>Večer s restaurátorem varhan u sv. Apolináře Markem Vorlíčkem a varhanicí Marií Pochopovou. Od 17:00 hodin.</i> <i>Sál MKZ Horšovský Týn pořádají Přátelé varhan</i>
8. 2.	NULTÁ LEKCE TANEČNÍHO KURZU PRO MLÁDEŽ <i>Výukové lekce probíhají v sále MKZ v pátek od 19 do 22 hodin. Jedná se o dvanáct lekcí včetně prodloužené v kostýmech a závěrečného plesu. Přihlášky jsou k dispozici v Informačním centru, v kanceláři MKZ nebo online na www.mkzht.cz. Od 17:30 hodin.</i> <i>Velký sál MKZ Horšovský Týn pořádá MKZ Horšovský Týn</i>	2. 3.	BESEDA S JIŘÍM HORSKÝM <i>Tentokrát o cestě čtyřmi kontinenty za 21 dnů. Od 18:00 hodin.</i> <i>Sál MKZ Horšovský Týn pořádá MKZ Horšovský Týn</i>
10. 2.	ČARODĚJKY V KUCHYNI <i>Divadelní hra v podání oblíbených herců o tom, co se stane, když osud svede dvě zralé ženy, které se dlouhá léta nenávidí, do televizní kuchařské show. Od 19:00 hodin</i> <i>Kinosál Horšovský Týn pořádá MKZ Horšovský Týn</i>	7. 3.	RYBÁŘSKÝ PLES <i>Sál hotelu Šumava Horšovský Týn pořádá MO ČRS H. Týn</i>
14. 2.	VALENTÝNSKÉ PROMÍTÁNÍ <i>Promítání filmu Chlap na střídačku. Od 20:00 hodin.</i> <i>kinosál Horšovský Týn pořádá MKZ Horšovský Týn</i>	16. 3. – 19. 3.	JARNÍ BURZA ODÍVÁNÍ <i>Pondělí – 9:00 – 17:00 – příjem zboží Úterý – 9:00 – 17:00 – prodej zboží Středa – 9:00 – 12:00 – prodej zboží Čtvrtek – 9:00 – 17:00 – výdej zboží</i> <i>Sál MKZ Horšovský Týn pořádá Svaz žen Horšovský Týn</i>
15. 2.	OVOCNÁŘSKÁ PŘEDNÁŠKA <i>Ing. Josef Vačkář vás seznámí s pěstováním ovocných dřevin v podhůří Šumavy, s odrůdami ovoce vhodnými k pěstování do vyšších poloh, a další. Program bude dále pokračovat malou ochutnávkou jablek a přátelskou diskuzí s místními pěstiteli. Od 14:00 hodin</i> <i>Sál MKZ Horšovský Týn pořádá ÚS ČZS Domažlice</i>	24. 3.	FILMOVÉ ZPĚTOHLEDY <i>Filmové záběry z domazlického regionu amatérského filmaře Jana Nováka. Od 18:00 hodin.</i> <i>Sál MKZ Horšovský Týn pořádá MKZ Horšovský Týn</i>
15. 2.	POHÁREK, KANDRDÁSEK, AKTOVKA <i>Soutěže monologi, dialogů a jednoaktových her.</i> <i>Kinosál Horšovský Týn pořádá MKZ Horšovský Týn, SČDO a DOS H. Týn.</i>	27. 3.	ŠTÍSTKO A POUPĚNKA <i>Oblíbené představení pro děti plné písniček s názvem At' žiji pohádky. Od 17:00 hodin.</i> <i>Kinosál Horšovský Týn pořádá MKZ Horšovský Týn</i>
17. 2. – 20. 2.	DĚTSKÝ FILMOVÝ FESTIVAL <i>Jarní prázdniny s oblíbenými pohádkami a filmy. Těšit se můžete na Pata a Mata, na oblíbenou zimní pohádku Ledové království II, na další dobrodružství party s názvem Tlapková patrola a na novou pohádku Zdeňka Trošky - Zakleté pírko. Od 16:00 hodin.</i> <i>Kinosál Horšovský Týn pořádá MKZ Horšovský Týn</i>	30. 3. – 2. 4.	VELIKONOČNÍ VÝSTAVA <i>Prodejní výstava prací žáků škol. Po: 12:00 – 16:00 hodin, Út – Čt: 8:00 – 16:00 hodin 1. 4. – 9:00 – 15:00 ukázky a ochutnávky</i> <i>Sál MKZ Horšovský Týn pořádají MKZ Horšovský Týn a ZŠ a OŠ H. Týn</i>
29. 2.	ZMĚNA TERMÍNU – DĚTSKÝ KARNEVAL <i>Od 15:00 hodin</i> <i>Sál hotelu Šumava Horšovský Týn pořádá Pionýr, z. s. - Pionýrská skupina STOPAŘI</i>	3. 4.	JE TO NÁŠ SYN <i>Tragikomedie Martina Volfy v podání DS Kolofantů. Od 19:00 hodin</i> <i>Kinosál Horšovský Týn pořádá MKZ Horšovský Týn</i>
		4. 4.	PRODLOUŽENÁ TANEČNÍHO KURZU PRO MLÁDEŽ <i>Sál Hotelu Šumava pořádá MKZ Horšovský Týn</i>
		10. 4.	KLUBOVÝ KONCERT <i>Synovec Micka Jaggera a kytarista Carlose Santany zahrají v Horšovském Týně. Jediný koncert v ČR! Předprodej vstupenek od 12. února v Infocentru.</i> <i>pořádá MKZ Horšovský Týn</i>

S PŘEDSTIHEM:

DYNAMO H.T. - Sport pro všechny z.s.

Tombola
Slosování o ceny
Dámská volenka



13. PLES SPORTOVců

7. 2. 2020 od 20:00 hod.

sál hotelu Šumava Horšovský Týn

K tanci a poslechu hraje hudební skupina **REGENT**

Předprodej vstupenek od 27.01.2020 v Informačním centru Horšovský Týn, tel: 379 415 151

PIONÝRSKÁ SKUPINA
STOPAŘI
POŘÁDÁ

DĚTSKÝ KARNEVAL

sobota **29. února 2020**

sál hotelu Šumava od 15:00 hod

hudba, soutěže, tombola

VSTUPNÉ : MASKY 30,- Kč

OSTATNÍ 50,- Kč

Městské kulturní zařízení Horšovský Týn pořádá

Kurz tance a společenské výchovy pro mládež

6. března – 22. května 2020

Výukové lekce probíhají v sále MKZ v pátek od 19 do 22 hodin.
Jedná se o dvanáct lekcí včetně prodloužené v kostýmech
a závěrečného plesu.

**Zájemce o kurz zveme na informativní
nultou lekci 8. února 2020.**

Nultá hodina začíná v 17:30 hodin v sále MKZ Horšovský Týn, nám. Republiky 105



Přihášky budou k dispozici od 13. ledna 2020
v kanceláři MKZ, v Informačním centru
nebo online na www.mkzht.cz.
Odevzdat je můžete do 8. 2. 2020.



VALENTÝNSKÉ PROMÍTÁNÍ

IVANA CHÝLKOVÁ

JIŘÍ LANGMAJER

LUCIE ŽÁČKOVÁ



CHLAP
NA
STŘÍDAČKU

14. února 2020 od 20:00 hodin

Kinosál Horšovský Týn

Předprodej vstupenek v Informačním centru, 5. května 50, Horšovský Týn,
tel. 379 415 151, v pokladně kina nebo online na www.kinohorovskytyn.cz.



VALENTÝNSKÁ POZVÁNKA

Oslavte svátek zamilovaných dobrým jídlem v Zámecké restauraci,

kteří Vás zve od 12. do 16. února na Valentýnské menu.

Sváteční nabídku pro Vás připravili v útulné restauraci nacházející
se na dolní části náměstí v centru Horšovského Týna.



Do menu můžete nahlédnout na www.zamecka-htyn.cz

HOTEL GURMAN

V HORŠOVSKÉM TÝNĚ



Vás zve na

VALENTÝNSKÉ MENU

dne 14. – 16.2.2020

Welcome drink

0,1l Bohemia sekt

Polévka

Drůbeží vývar s játrovými srdíčky
a kořenovou zeleninou

Hlavní chod

Grilovaný steak z lososa s holandskou omáčkou,
šťouchané brambory
nebo
Hovězí Striploin steak se sázeným vejcem,
grilovaná zelenina

Dezert

Čokoládové suflé s malinami a vanilkovou zmrzlinou, káva
(Caffé espresso)

Cena: 349,- Kč/osobu

Prosíme o rezervaci předem na tel. 602 763 439.



*** Nám. Republiky 2, 34601, Horšovský Týn ***

ÚS ČZS Domažlice

pořádá v sobotu

15. února 2020 od 14.00 hod.



v sále MKZ v Horšovském Týně

OVOCNÁŘSKOU PŘEDNÁŠKU

Ing. Josef Vačkář vás seznámí spěstováním ovocných dřevin v podhůří Šumavy, perspektivními odrůdami ovoce vhodnými k pěstování do vyšších poloh, jejich řez, množení a školkařství, ochrana před chorobami a škůdci.

Program bude dále pokračovat malou ochutnávkou jablek a přátelskou diskuzí smísními pěstiteli.

Městské kulturní zařízení Horšovský Týn Vás zve na

BESEDU S JIŘÍM HORSKÝM



Procestujte s námi čtyři kontinenty na cestě kolem světa za 21 dnů. Poznáte ruch velkoměst stejně jako klid a sílu přírodních krás.

2. března 2020 od 18:00 hodin

velký sál MKZ Horšovský Týn

Vstupné dobrovolné

Svaz žen Horšovský Týn pořádá tradiční

JARNÍ BURZU DĚTSKÉHO ODÍVÁNÍ

16. - 19. března 2020

velký sál MKZ Horšovský Týn

pondělí 9:00 – 17:00 hodin – **příjem zboží**
úterý 9:00 – 17:00 hodin – **prodej zboží**
středa 9:00 – 12:00 hodin – **prodej zboží**
čtvrtek 9:00 – 17:00 hodin – **výdej zboží**



Zapojte se do tvorby strategických dokumentů s tematikou školství v území

Místní akční skupina Český les, z. s. nabízí veřejnosti k vyjádření a připomínkám zpracovaný „Místní akční plán rozvoje vzdělávání“. Na dokumentu aktivně spolupracovalo téměř dva roky všech padesát základních a mateřských škol z Domažlicka a Horšovskotýnska.

Vytvořily tak společnou vizi vzdělávání v území, identifikovaly zásadní problémy, které školy tíží, a zároveň nabídly řešení v podobě konkrétních aktivit a projektových záměrů. „Místní akční plán rozvoje vzdělávání“ naleznete na webových stránkách projektu <http://map.masceskyles.cz/map-ii/vystupy-projektu/>.

Připomínky k dokumentu pošlete do 24. února 2020 na adresu map.masceskyles@email.cz nebo sdělte osobně v kanceláři MAS Český les, z. s. v Domažlicích na adrese Chodské náměstí 75.

Za spolupráci děkuje realizační tým MAP II.



EVROPSKÁ UNIE
Evropské strukturální a investiční fondy
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY

NA ZDRAVÍ VARHAN III.

S příchodem Nového roku nastal čas k ohlédnutí za rokem právě uplynulým a tím, co se dělo kolem opravy varhan u sv. Apolináře. Nebylo toho málo. Začalo se totiž naplňovat úsloví, které kdosi vyřkl už v roce 2018, a to že varhany spojují. Řady přátel a podporovatelů se začaly až nečekaně rozšiřovat napříč občanským spektrem a překročily i hranice regionu.

Opravu opět podpořil dotací Plzeňský kraj a stejnou částkou přispělo i město Horšovský Týn. Proběhla úspěšná benefiční akce Sv. Anna pro varhany, na které se podílela celá řada dobrovolníků a subjektů. Jmenujme SHS Samotáře, SDH Horní Metelsko, Správa hradu a zámku, MKZ i mnoho firem místních i přespolních. Na uměleckých instalacích pracovali studenti z plzeňské Fakulty designu a umění Ladislava Sutnara či studenti Multimedií.

Novým podporovatelem je varhanice Univerzity Karlovy a chrámu sv. Mikuláše v Praze Marie Pochopová, která věnuje výtěžek prodeje ze svého CD Varhany Plzeňské diecéze a přislíbila i benefiční koncerty. CD je možno zakoupit i v Informačním centru Horšovský Týn.

Mezi přátele varhan se zařadila i místní ZUŠ, a to nejen svými vystoupeními, ale i účastí na podzimním Svatocecilském setkání s varhanami. Na 80 malých muzikantů se přišlo seznámit s královským nástrojem na kůr kostela sv. Petra a Pavla na náměstí.

Dlouhodobým přispěvatelem je také Pěvecké sdružení J. L. Před Vánoci se připojily také studentky PMP SOŠ a SOU H. Týn a věnovaly výtěžek ze svého koncertu v kostele. Také žáci ZŠ a OŠ obor zahradnické práce nás už druhým rokem podpořili svými výrobky.

Na závěr roku jsme se už potřetí sešli na Zlatou neděli u stánku Farní charity, u svařeného vína Na zdraví varhan, kde se poprvé objevily i výrobky nově vzniklého Dámského klubu, který již od léta pilně pracoval, a perníčky upečené dětmi v Komunitním centru.

Opět musíme vyslovit velké poděkování i všem drobným dárcům, kteří pravidelně přispívají na všech akcích, ať je to třeba Noc kostelů nebo Dny evropského dědictví. Děkuje!

Doufáme, že i v letošním roce se budou naše řady rozrůstat a podaří se opravu varhan nejen zdárně dokončit, ale že varhany přinesou i spoustu dalších milých setkání na kulturních akcích.

Prátele varhan u sv. Apolináře

Pozvánka



Prátele varhan zvou širokou veřejnost na setkání s varhanářem Markem Vorlíčkem, restaurátorem varhan u sv. Apolináře a varhanicí Marií Pochopovou. Na programu bude seznámení s postupem restaurátorských prací a dosavadním využití nasbíraných finančních prostředků. Na setkání proběhne i poděkování Marii Pochopové a ZKD Sušice. Na závěr je připraveno i malé překvapení. Jste všichni srdečně zváni!

29. února 2020 od 17.00 hodin
ve velkém sále MKZ.
Těšíme se na Vás!

tlapky v naději

ÚTULEK TLAPKY V NADĚJI HORŠOVSKÝ TÝN

V sobotu 21. prosince jsme pořádali akci „Ježíšek pro chlupatý kožíšek“. Velkou radost nám udělala rekordní návštěvnost. Pro všechny, kteří nás navštívili, bylo připraveno občerstvení, svařák a nechybělo ani vánoční cukroví. Malí i velcí přinášeli dary pro útulek a dávali je pod stromeček. Všem moc děkujeme za potřebné dárky, které jste do útulku přinesli. Děti si mohly ozdobit stromeček vlastnoručně malovanými ozdobami. Návštěvníci si mohli prohlédnout prostory útulku, seznámit se s pejsky a dát jim připravené psí sušenky, které pro pejsky vyrobily mimo jiné i děti z Mateřské školy v Horšovském Týně. Kdo chtěl, mohl jít s pejsky z útulku na procházku. Na akci panovala dobrá nálada. Měli jsme velkou radost, že jsme zde mohli přivítat také páníčky s adoptovanými pejsky z našeho útulku.

Děkujeme za vaši podporu v roce 2019. Za vše, co jste pro útulek v loňském roce udělali. Za finanční dary, krmení, deky a hračky. Dále za pomoc s venčením pejsků a za to, že sledujete naše stránky na Facebooku a sdílíte příspěvky. Děkujeme všem, kteří pejsky adoptovali a dobře se o ně starají. Těší nás, že život pejsků, kteří potřebují domov, vám není lhostejný.

Na vaši pomoc a spolupráci se těšíme i v roce 2020. Doufáme, že se uvidíme na dalších akcích, pořádaných na podporu útulku. Čeká vás bazárek, Tlapkiáda, stánek na pouti a další akce. Budeme rádi za krmení, hračky a deky, venčení pejsků a sledování stránek, aby pejsci mohli jít co nejdříve domů a strávili v útulku co nejkratší dobu. Děkujeme všem.

Tlapky v naději



VÁNOČNÍ JARMARK A ŽIVÝ BETLÉM

Tradiční akcí v Horšovském Týně je Vánoční jarmark a živý betlém. Letos se konal o Zlaté neděli 22. prosince 2019. Vše začalo v 9 hodin, kdy se na náměstí otevřely první stánky a do večera zde probíhaly řemeslné trhy. Nechyběl prodej kaprů, vánočních stromků, jmelí, grilovaných sýrů a voňavého svařáku. K vidění byla i zvířátka „z betléma“, osel, poník a kůzlátka. Na pódiu probíhal po celý den bohatý doprovodný program.

Tato akce je také příležitostí k zakoupení zbývajících dárek, k setkání s přáteli, nebo k navození vánoční nálady. Všichni zúčastnění se jistě nejvíce těšili na živý betlém, který proběhl v 17 hodin v podání místního divadelního souboru a odehrával se přímo v historickém centru města před zvonici a zámekem. Při této příležitosti se do slova zaplnila horní část náměstí. V poslední části vystoupení se tradičně rozezněl zvon Osana, který vše zakončil a jeho zvuk byl slyšet do širokého okolí.

Děkujeme všem účinkujícím a také těm, kteří se podíleli na zdárném průběhu této každoroční oblíbené akce.

*Za MKZ Kateřina Kreysová
Foto: Ondřej Švarc*



TŘÍKRÁLOVÁ SBÍRKA

Skončila čtrnáctá tříkrálová sbírka v Horšovském Týně a okolí.

V letošním roce se nám opět podařilo koledováním přinášet radost z setkání, popřát štěstí a zdraví do nastávajícího roku a společně si zazpívat. Věříme, že všechny domácnosti, které koledníky přijaly, měly s dětmi společnou radost. Ta nespočívá jen v penězích vložených do pokladniček, ale především v setkání. Koledníci byli obdarováni různými maličkostmi. Velké poděkování patří všem spoluobčanům, kteří se radovali s námi. Tak zase za rok!

Někteří očekávali koledníky, ale nedočkali se. Může se to stát. V takovém případě stačí zavolat na kontakt uvedený ve Zpravodaji před koledováním. Pošleme tam koledníky. Letos jsme to již udělali.

Ve tříkrálové sbírce 2020 jsme v Horšovském Týně a okolí /Horšov, Kocourov, Miřkov, Křakov, Polžice, Srby, Medná, Semošice, Mezholezy, Semněvice, Šlovice, Buková, Pocinovice/ vykoledovali a s vedoucím finančního odboru MÚ přepočítali 85 255,- Kč. Tuto částku jsme 13. ledna 2020 poukázali na účet tříkrálové sbírky.

Je pravda, že jsme se snažili o možnost koledovat v dalších obcích, ale zastupitelé či starosta si to nepřáli nebo to nedovolili. Škoda. Ne všichni jsou ochotni pomoci těm, kteří si sami pomoci nedokážou.

Finanční prostředky budou použity na využití charitního domu v ulici B. Němcové v Horšovském Týně na komunitní centrum /již jsme informovali ve Zpravodaji/ a v Domově Svatého Vavřínce v Meclově.

Do Tříkrálové sbírky v Plzni se opět zapojili biskup Tomáš Holub, primátor Martin Zrzavecký a hejtman Josef Bernard. 8. ledna vyrazili všichni na biskupství, radnici, hejtmánství a další místa v Plzni a pomohli tak tříkrálovým koledníkům. V Plzni jezdila i Tříkrálová tramvaj, kterou zapůjčují Plzeňské městské dopravní



podniky. Cestující v ní byli přepravováni zdarma, cestu jim zpestřili koledníci, různá hudební sdružení a zpěváci. Výtěžek z Tříkrálové sbírky opět pomůže sociálním službám i jednotlivcům po celé plzeňské diecézi.

V Bělé nad Radbuzou koledoval také pan starosta a ve Staňkově pan farář.

*za farní charitu
Jiřina Příbková*

ZHODNOCENÍ ROKU 2019 U KAPLE V KOCOUROVĚ

Podle nové tradice založené v roce 2014 se poslední den v roce u kaple „Srdce Ježíšovo“ sešli místní obyvatelé a chalupáři, aby se rozloučili s rokem 2019. Bohužel, tak jak to poslední roky bývá, to bylo bez sněhu. Při veselém debatování a dobrém občerstvení se zhodnotily akce konané v uplynulém roce a projednaly plány na rok 2020.

Dobrym počinem bylo osazení kamene s maltézským křížem a informační tabulkou u vstupu do kaple. Kladně byl vyhodnocen průběh 5. kocourovské poutě. Oživení poutě a zábavu pro děti zajistil se svými atrakcemi p. Václav Duchoň z Luženiček. O kulturní vložku s hudbou a zpěvem se postaral známý hudebník Jarda Hájek „brambůr“ se svou přítelkyní. Součástí poutě byli i zdařilé rybářské závody, kterých se zúčastnilo cca 50 rybářů.

Při diskuzi byl kladně hodnocen přístup města k řešení místních problémů. Ať již se jedná o odvoz listů po úpravě parčíku, servis místního osvětlení, nebo pomoc při náhodných poruchách zvonu. V roce 2020 by bylo třeba položit „žlabovnice“ u rigolu podél cesty k č.p. 6 a č.p. 7 a provést úpravu cesty kolem domu č. p. 11 a č. e. 1. Diskuze se vedla i o přípravě 6. kocourovské poutě, která se uskuteční 6. 6. 2020.

Milým zpestřením setkání byla četná účast drobtiny. Malých dětí ve věku do 10 let je v Kocourově již 10. S radostí přivítali účastníci setkání náhodné turisty z Horšovského Týna a podle místního zvyku jim nabídli občerstvení. Na závěr setkání si účastníci popřáli úspěšný rok 2020 plný zdraví, radosti, pohody a lásky.

*Za občanské sdružení J.P.
Foto : Jiřina Svobodová*



NOVOROČNÍ TURNAJ VE STŘELBĚ

Již na 42. ročníku Novoročního turnaje ve střelbě ze vzduchových zbraní se v sobotu 11. ledna sešli členové Spolku Střelců Horšovský Týn spolu s pozvanými hosty. V první části závodu se střílelo ze vzduchové pušky a pistole po pěti ranách do soutěžního terče a výsledky obou disciplín se sčítaly. I přes nepřízeň počasí - zataženo, chladno a vlhko - padaly dobré výsledky. První místo tedy obsadil Ivan Popovič s dvaosmdesáti body, druhé místo Mgr. Pavel Janský - 81 bodů a na třetím místě stanuli Jaroslava Müllerová spolu s Jiřím Mužíkem - oba 79 bodů. Druhá část závodu je pro všechny zajímavější, tím je totiž střelecký souboj vylosovaných dvojic proti sobě vyřazovacím způsobem. Pro nezasvěcené uvedu, že se střílí na terč, který se otáčí po vodorovné ose, tudíž je na zamíření a výstřel poměrně málo času. Střelec má tři rány a po povelu "nabíjet" je na něm, jak je šikovný, protože se může stát, že nějakou ránu nestihne vystřelit a ta se pak počítá za nulu, protože terč se otočí právě jen třikrát. Až do konce si tady nikdo nemůže být úplně jistý ničím, kdo to zkusil, dá mi za pravdu. Kdo z dvojice má méně bodů, vypadá a vítěz postupuje do dalšího kola. Už se ale stalo i to, že oba střelci měli stejné body a vyřadili se navzájem. Jak jsem uvedl, nikdo si nemůže být ničím jistý. Do finále se nakonec prostříleli Mgr. Pavel Janský a Jiří Bezpalec ml., který svého



soupeře o jeden bod porazil. Jiří Bezpalec si tedy odnesl hlavní cenu a putovní pohár. Vítězům blahopřejeme a budeme se těšit na další klubové turnaje.

*Za organizační výbor -
Ivan Popovič.*

MAKI #36 – POSLEDNÍ ZÁVOD 2019

Tak Maki zakončila definitivně sezonu 2019 svým posledním Silvestrovským závodem na ČPP Biřkov. Tento závod byl opravdu náročný, neboť se polovina závodu jela na zamrzlém povrchu, kdy závodní stroje si v podstatě dělaly, co chtěly. Ale Maki je velká bojovnice a poprala se i s ledem. První erzeta byla nejnáročnější, jelikož trať byla opravdu jedno velké kluziště a nezáleželo ani tak na rychlosti, jako na technice a na souhře stroje s jezdcem, což Maki bravurně zvládla bez chyby. V druhé erzetě bohužel netrpělivě zrychlila, což se jí trošičku vymstilo a vylétla mimo trať na pneumatiky, které trať lemuji. Ovšem reakce byla rychlá a pohotová, a tak se ihned jelo dál. Ve zbývajících čtyřech erzetách už žádný problém neproběhl a Maki jela opravdu fantasticky i přes ledové úseky, které v průběhu závodu, i přes to, že se lehce oteplilo, stále na trati zůstaly. Bojovala, až nakonec vybojovala nádherné 1. místo v dámském poháru, 2. místo ve své kategorii a 3. místo celkově ze všech dětí. Tak do Horšovského Týna dovezla z posledního závodu roku 2019 tři po-

hary, které byly krásnou tečkou za sezónou. Ale ten den nebyla sama, kdo do Horšovského Týna dovezl poháry, jelikož těchto závodů se zúčastnili i Jindra Levý st. a Jindra Levý ml., kteří se rovněž umístili a dovezli oba dva krásné 3. místo ve svých kategoriích. Tak to bylo krásné završení úspěšné sezony 2019 a teď jsme stroj rozebrali a probíhá generálkou před dalším pokračováním, které pro nás začíná opět 7. 3. 2020 závodem na Slovensku. A jelikož i Maki Beruška-čtyřkolka potřebuje rekonvalescenci po náročné sezóně, tak se teď na chvíli odmlčíme, a jakmile proběhne první závod sezony 2020, napíšeme, jak vše proběhlo a jak Maki dopadla. Tak nám držte palce a pěsti, ať to Maki letos jde tak dobře jako v té loňské sezóně se super výsledky a bez újmy koly dolů.

Marketa Picková

Z FLORBALU

Protože konec roku je v mnoha případech spojen s oslavami a dárky, máme i u nás, v GOGO podobnou akci. Každý rok pořádáme tradičně netradiční Vánoční Florbalovou Olympiádu. Mohou si přijít užít všichni naši členové, jejich kamarádi a v neposlední řadě také maminky a tatínkové.

Letos jsme měli několik novinek. Ale postupně. Začali jsme soutěží. Rychlost prověřil sprint s míčkem na florbalce, obratnost a souhru rukou a nohou slalom, střelbu střelecká soutěž. V každé věkové kategorii jsme vyhlásili nejlepší v každé soutěži a ti nejlepší si mohli vybrat dárek. K tomu jsme kluky obdarovali perníkovou medailí. Diváci poděkovali a pochválili kluky a holky potleskem.

To nejlepší ale všechny teprve čekalo. Zápas rodičů s dětmi. Nejprve si zahráli ti nejlepší. Nebáli se a ukázali to, že si dokážou na hřišti o své místo poprat a něco vymyslet. Sice prohráli, ale o výsledek nešlo. Potom se proti stejnému týmu rodičů postavil tým mladších žáků. Ti se již vyrovnávali rodičům v rychlosti a v kombinaci je překonávali. Tato část zápasu skončila nerozhodně. Poslední se proti již unaveným rodičům postavil tým starších žáků a ti nedali rodičům žádnou šanci. Celkové skóre tak bylo vyrovnáno a nakonec si všichni podali ruce a s úsměvem na rtech se vydali k domovu.

Poprvé jsme měli na této akci tak bohaté odměny. Za to bychom chtěli poděkovat jednomu našemu členovi, který zajistil občerstvení a také dárečky pro děti. Nakonec totiž zbylo na všechny!

Děkujeme všem sponzorům:

Zámecká restaurace Horšovský Týn

Pekařství Staňkov - Kotačka Petr

Restaurace Lísková (Nemanice - Lísková)

Travel Free shop Folmava

Allianz Pojišťovna - Miroslav Kokaisl Horšovský Týn

Železářství Libor Hrbáček Horšovský Týn

Apollo - Textil Obuv Horšovský Týn

Voda Topení Klimatizace Miroslav Zdvořák H. Týn.

Co nás čeká dál? Pokračování soutěží pro všechny věkové kategorie, tréninky a turnaje výběrů plzeňského kraje, kde máme své zástupce. Také tréninky a dřina. Ale hlavně zábava, kterou pro nás všechny florbal je a rádi vás a vaše děti a kamarády přivítáme mezi námi. A to ať jako členy nebo diváky.

GO-GO Horšovský Týn

TAE – FORMING

**cvičení pro ženy
(formování postavy, protažení)
Pondělí a středa 18.30 – 19.30 h
Polní 114 (Konstruktapol)
Horšovský Týn**

Více info na tel. 733 119 690

Čalounictví, Semošice 32,
tel: 737 939 378

čalounění, opravy nábytku, výroba a prodej matrací dle
přání, výroba taburetek (bobíků), prodej molitanu
www.calounictviblazkova.wz.cz

Prodej slepiček

Červený Hrádek prodává slepičky typu Tetra hnědá,
Dominant ve všech barvách, slepičky Green Shell-typu
Araukana

a Dark Shell-typu Maranska. Stáří 15–19 týdnů, cena
169–219,- Kč/ks. Prodej: Horšovský Týn – za kostelem u KB
4. 3. 2020 – 12.05 hod., 25. 3. 2020 – 16.45 hod.

Výkup králíčích kožek- cena dle poptávky.
Info: Po-Pá 9.00-16.00hod, tel. 601 576 270, 728 605 840,
www.drubezcervenyhradek.cz

Realitní kancelář –

Týnské nemovitosti s.r.o.
se sídlem Nádražní 342, Horšovský Týn,
nabízí služby spojené s prodejem
či koupí nemovitostí.

Finanční poradenství zdarma.
Telefon: 736 202 120, 724 722 669

Koupím chatku či
chalupu v okolí do
1,5mil.
607 253 317

Hledám ke koupi
rodinný dům v okolí,
722 690 245.

Zveme vás do Zámeckého parku
v Horšovském Týně na:

Pohádka tak trochu jinak - soutěže pro rodiny

27.6.2020 začátky divadelní pohádky
v 10⁰⁰, 12³⁰ a 15⁰⁰

- celý den soutěže, workshopy a kreativní tvorba



Ziel RTZ / CZ 806
Fondy Evropské unie
Evropský fond pro regionální rozvoj
Evropská unie
Evropský fond pro regionální rozvoj

Myška LOLA



- jazykové kurzy AJ a NJ
- fitness s trampolínou pro ženy
- Montessori dílničky
- cvičení, tanečky a prvky dětské jógy
- Ostrov objevů

Rodinné centrum Myška LOLA, Nádražní 79, H. Týn
<http://myskalola.cz>, kontakt: ostrovobjevu@myskalola.cz



Vážení přátelé značky ŠKODA, právě pro Vás jsme připravili

5.3. 2020 od 14:00

Slavností otevření nového centra ŠKODA.

Kde: Dvořákova 304, Horšovský Týn

Při této příležitosti slavnostně otevřeme nový showroom

ŠKODA Plus a představíme
nový model ŠKODA Octavia IV. generace.



ŠKODA
SIMPLY CLEVER

Přijďte se k nám podívat, svést se a objevit vůz
přesně pro vás. Po celou dobu programu
je připraveno občerstvení.

Těšíme se na Vás!
Tým Autocentra Jan Šmucler



S vámi více než 25 let



Začátek Vaší hvězdné kariéry.

Do našeho týmu hledáme nové svářeče,
skladníky a pracovníky povrchové úpravy.
Nabízíme i možnost rekvalifikace.

Výrobní závod EvoBus Holýšov
Volejte 733 627 642
kariera.evobus@daimler.com
Evobus.jobs.cz

Den pro
uchazeče o práci

29. 2. 2020

9–14 hod.

Mercedes-Benz
The standard for buses.



ČSOB
Pojišťovna a.s.

přijme

**OBCHODNÍHO
PORADCE/PORADKYNÍ**

pro kancelář
v Horšovském Týně
nám. Republiky 105

Bližší informace
přímo v kanceláři
nebo na mob. 721 864 520

Těšíme se na Vás....

3P STAVBY



Horšovský Týn
tel.: 603 86 86 51

e-mail: 3pstavby@seznam.cz

stavební práce
rekonstrukce
sádkokarton
zateplování fasád včetně
panelových domů
okna: plast, dřevo, hliník
nízkoenergetické podkrovní



Prodejna:
ul. K Terénu 96
346 01 Horšovský Týn
mobil: 602 950 096
e-mail: milermalir@seznam.cz

- míchání interiérových i fasádních barev,
výběr z více než 10.000 odstínů
- prodej barev
- prodej omítek
- opravy a nátěry fasád
- pronájem lešení



Restaurace Pod Radnicí
Horšovský Týn

Otevřeno:
Po-Čt 11:00 - 22:00
Pá-So 11:00 - 24:00
Ne 11:00 - 21:00



denní menu
obědy
večeře

email: podradnici@htyn.cz
tel: 775 369 800
web: podradnici.htyn.cz

NOVÉ PROSTORY (bezbariérové),
svatby, srazy, rodinné oslavy,
firemní akce, přátelská posezení



**Odborná veterinární péče
o Vaše mazlíčky**

Nově Vám nabízíme:
Možnost objednání on-line
Delší ordinační dobu

**Neváhejte se na nás
obrátit:**

Nádražní 73, Horšovský Týn

Nové vybavení:
Rentgenologické vyšetření
Cytologické vyšetření

Tel.: 737 532 417

603 229 570

Další informace na www.veterinaslajs.cz

Restaurace Pod Branou

Domažlice, Břetislavova 99, 344 01

nabízí **ROZVOZ OBĚDŮ**

v Horšovském Týně a Meclově

cena oběda 76,- Kč

- * výběr denně z 10 druhů jídel včetně jídel vegetariánských
- * doprava zdarma
- * nad 30 jídel možnost dodání jídel ve várnících a termoportu za sníženou cenu

*objednávky denně do 9:00 hod na tel. 725 571 550 nebo podbranou@seznam.cz

*jídelní lístek k nahlédnutí na www.podbranou.eu

Pro objednání rozvozu a pro více informací volejte na tel. 603 710 028.

HORŠOVSKÝ TÝN
TOMAN
VODA TOPENÍ

TEL.: 607 60 90 74
 tovoht@seznam.cz
 www.tovoht.cz

- MONTÁŽ VODOINSTALAČNÍCH A TOPNÝCH SYSTÉMŮ
 - PRODEJ VODOINSTALAČNÍHO A TOPENÁŘSKÉHO MATERIÁLU.
 - PRODEJ, MONTÁŽ, ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS
 A REVIZE KOTLŮ NA TUHÁ PALIVA.

KOVARSON EkoScroll OPOP VIADRUS ATMOS

PRODEJ A MONTÁŽ TEPELNÝCH ČERPADEL **Regulus**
 PŮJČOVNA NÁŘADÍ

VYŘÍZENÍ KOTLÍKOVÉ DOTACE

Lenka Bauerová

jazyková ŠKOLA,
překlady, tlumočení

606 213 058
 lenkabauerova.cz

Srdečně Vás zveme na VALENTÝNSKÉ MENU
 ve dnech 14. – 16.2.2020.



Hotel Gurmán Nám. Republiky 2, 34601, Horšovský Týn

KV ŠROT

VÝKUP

- ŽELEZA
- BAR. KOVŮ
- PAPÍRU

HORŠOVSKÝ TÝN
 TEL.: 702 078 622
 www.kvosrot.htyn.cz

TOP CENY !!!!

Německá společnost SIGLOCH, která v Horšovském Týně podniká v oblasti skladování, balení a distribuce.



SIGLOCH

NOVÝ PROJEKT - NOVÁ HALA - NOVÉ PRACOVNÍ POZICE PŘIJMEME

Brigádníky (muže i ženy) na nepravidelnou výpomoc při balení zboží.
 Brigáda je vhodná pro aktivní důchodce a ženy na MD/RD z Horšovského Týna a blízkého okolí.

NABÍZÍME
 90,- Kč/hod.

Nabízíme stabilní a perspektivní zaměstnání, práci v moderním a čistém prostředí.
 Více informací k jednotlivým pracovním pozicím Vám rádi poskytneme na:
Sigloch Distribution k.s., Průmyslová 290, 346 01 Horšovský Týn, tel. kontakt: 373 738 812, info@sigloch.cz